

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

23 AVRIL 2013

Proposition de loi portant répression de l'exploitation de la mendicité, de la traite et du trafic des êtres humains en proportion du nombre de victimes

AMENDEMENTS

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Intitulé

Remplacer l'intitulé de la proposition de loi par ce qui suit :

« Proposition de loi portant répression de l'exploitation de la mendicité et de la prostitution, de la traite et du trafic des êtres humains en proportion du nombre de victimes ».

Justification

Le titre de la proposition de loi est adapté pour tenir compte de l'extension du champ d'application de la proposition à l'exploitation de la prostitution.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 1^{er}/1 (nouveau)

Ajouter un article 1^{er}/1 rédigé comme suit :

Voir :

Documents du Sénat :

5-1216 - 2010/2011 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Anciaux.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

23 APRIL 2013

Wetsvoorstel houdende bestraffing van de exploitatie van bedelarij, mensenhandel en mensensmokkel in verhouding tot het aantal slachtoffers

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE REGERING

Opschrift

Het opschrift van het wetsvoorstel vervangen als volgt :

« Wetsvoorstel houdende bestraffing van de exploitatie van bedelarij en van prostitutie, mensenhandel en mensensmokkel in verhouding tot het aantal slachtoffers. »

Verantwoording

Het opschrift van het wetsvoorstel wordt aangepast teneinde rekening te houden met de uitbreiding van het toepassingsgebied van het voorstel tot de exploitatie van prostitutie.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 1/1 (nieuw)

Een artikel 1/1 invoegen, luidende :

Zie :

Stukken van de Senaat :

5-1216 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Anciaux.

« Art. 1^{er}/1. L'article 380 du Code pénal, modifié en dernier lieu par la loi du 26 novembre 2011, est complété par un § 7 rédigé comme suit :

« § 7. L'amende sera appliquée autant de fois qu'il y a de victimes. » ».

Justification

Le présent amendement vise à étendre le champ d'application de la proposition de loi à l'exploitation de la prostitution, dans la mesure où l'exploitation de la mendicité y est visée.

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM.

« Art. 1/1. Artikel 380 van het Strafwetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 november 2011, wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende :

« § 7. De boete wordt zo veel keer toegepast als er slachtoffers zijn. »

Verantwoording

Dit amendement beoogt het toepassingsgebied van het wetsvoorstel uit te breiden tot de exploitatie van prostitutie, omdat de exploitatie van bedelarij erin wordt beoogd.

De minister van Justitie,